

مەكسىم گەرگى و ئۇدەبىي مىندەتلىك ... رەزىلى شىۋان

بەشەككى زەر لى كەككە نووسەرانى جىھانى (ھەنراۋ نووسان، چىرەكنووسان، رەماننووسان، شانەنووسان) مىندەتلىك نىيان فەرامەش نەكردوون، بەشەك لى نووسىنەكانىيان، بە تەيىبەتى بە مىندەتلىك نووسىوون، بە شەۋازەككى ئاسانتر و كورتتر و بەزىمانەككى شىرىن بەيان داۋىتىوون، لەۋانەش (تەستەي، چارلز دىكنز، فىكتەر ھەگگە، پەشكىن، ئەسكارد ۋايدە، تاگور، مەكسىم گەرگى، ئەحمەد شەۋقى،...) لى ھەنراۋ نووسانى كوردىشمان (ئەحمەدى خانى، فەيىق بەكەس، پىرەمەرد، زەۋەر، گەرەن، ھەزەر موكرىانى، قانىع،...) (ئەلىكسى مەكسىمەفەتەش بەشەكەف) كە بە نازىۋى ئەدەبىي (مەكسىم گەرگى) ناسراۋ و نووسىنەكانىشى ھەر بەم ناۋەۋ نووسىون و بەۋى كىردوونەتەۋ.

كەككە رەماننووس و چىرەكنووس و شانەنووس و وتەرنووس و چالەكانەككى سەسى روسىيە، خاۋەنى شاكەر رەمانى جىھانى (دەيكە: ۱۹۰۷) ـ. مەكسىم گەرگى بە دامەزىنەرى قوتەبخانەى راستىي ئەدەبىي و بە سەركىردەى شەۋەشەكى ئەدەبىي لى روسىا دەزانەت.

مەكسىم گەرگى لى (۲۸/ئەدار/۱۸۶۸) دا، لى شەرى(نەژنى نەفگورەد) لى روسىا لەدەيكەۋە.. تەمەنى پەنج سەۋەن بوۋ، بەۋكى (مەكسىم پەشەكەف) كەچى دەۋىي كىردە. دەيكى (فەرقارە كەشىرىنا) دەۋبەرە شوۋى كىردەۋ، نەكى و بەپىرى (بەۋك و دەيكى بەۋكى) ئەركى پەروەردەكردن و بەخەۋكەردنىان گەتە ئەستەيان.. بەپىرىي پەۋەككى رەق و تەندوتەز و گەز بوۋ.. بەمەم نەكى ئەفەتەككى بەسەز و مەهرەبان و نەرم بوۋ، مەكسىم گەرگى زەر خەشەۋىست.. شەۋانە بە شەۋازەككى شىرىن چىرەككى فەلەكەرى خەشى بە دەگەۋەۋ.. ئەم چىرەكانە بوۋنە ئەلھام بە ئەۋەى گەرگى ھەر لى مىندەتەيەۋ ئەرەۋۋى چىرەك نووسىنەكەت.. بە ھەى دەستكورتى مەۋى نەكىيەۋ، مەكسىم گەرگى لى تەمەنى ھەشت سەۋەۋە ناچارەۋە كەركەت.. چەندەن كەرى قورس و سەختى كەك لەگەك تەمەنى دا نەگونجان ۋەكو ئەشكەرن لەنەۋەخانە، مەنگى بە دەۋەرەل.. تەمەنى نە سەۋەن بوۋ دەيكەشى كەچى دەۋىي كىردە. دەۋەش نەكىشى كەچى دەۋىي كىردە. دەۋەش نەكى و، بە تەيىبەتەش نەكى كە زەر خەشەۋىستى و پەگەۋەكى تەيىبەتى لى دەدە ھەۋەۋ، غەم و نەخەشى و كەسەرەككى زەر چەۋە دەيەۋ،

بەيکەك لى شاكار رمان جيهانئىكان و كراۋ بە فىلمى سىنەمايى. كە و ريان گەۋاۋ بە زىربەي زمانەكانى جيهان نووسەر رووناكبير و سياسەتمەدارى كوردمان خوالەخەشبوو مامەستا (كەرىمى حىسامى) رمانى (دايك) لى زمانى فارسىيەۋ و گەۋاۋ بە سەر زمانى كوردى. ھەرۋەھا گەرگى چەند شانەيەكى سەرکەوتووشى نووسىوون، زىربەيان لى سەر تەختەي شانەدا نەمايش كران. بە ديان وتار و رەخنەي ئەدەبى و سياسىيشى نووسىو. ھەرۋەتەيشى لى گەۋاۋ لىنىن و ستالين دا ھەبوو.

شاينى باسەشە وشەي (گەرگى) لى زمانى روسىدا، ماناي (تە) دىگەيەنەت. ھەر بىزاردەنى ئەم نازناۋەش لى لاين مەكسىم ۋە، دىگەۋەتەۋ بە ئەۋرەيانە تە و سەخت و ناخەش و پەكارەسات و كۆرەۋەرى و مەيەتەيەك گەلى روسى لى ساينە دىسەتەتەي قەيسەرى دا ديان چەشت. ئەم راستىيشى بە چاۋى خەي بىنى. ھەرۋەھا بە ژيانى تە و سەختى مەندەي و ھەر زىركەي خەي. بە ژيانى تەي دايكە بە دىتەختەكەي كە بە دىستە مەردى دوۋەمىيەۋ، گىرىخواردبوو. كە پىاۋەكى مەيزەدە و ھەمەيشە سەرخەش و توندوتىژ بوو، دىستە لى دايكى دىۋەشانە و ھەر خەفەتەيشەۋە مرد. ئەم ھەموو تەپپانە، ۋەي لى مەكسىم كەردەكە وشەي (گەرگى: تە) بەكات بە نازناۋى ئەدەبى و بەم ناۋەۋە بنووسى و بەاۋەبەتەۋ.

گەرگى سەرگۆشتەي ژيانى خەي لى سە بەشدا نووسىۋەتەۋ، دوو بەشيان باس لى تەپپەكانى قەناغى ژيانى مەندەي و لى قەناخى ھەر زىركەي و لى ژيانى سەخت و تەي خەكەي دىكات.

مەكسىم گەرگى لى تەمەنى (۶۸) سەپىدا لى سەپەۋىژى (۱۸/يۈنى/۱۹۳۶) دا لى شارى مەسكەدا كەچى دۋايى كەرد. لى گەۋەپانى سوور، لى بن دىۋارى كەرمەين دا، لى رىزى شەگەۋەان و نەمەركەكانى روسىادا بە خاكىان سەپارد.

ئەدەبى مەندەان لى رۋانىنى مەكسىم گەرگەيەۋ:

ئەۋەي ئەمە لىم نووسىنەدا مەستمانە ئاۋەدانەۋە و رۋانىنى مەكسىم گەرگەيە لى ئەدەبى مەندەان. كە رەكەكى گەرگە و بەرچاۋى ھەبوو لى گەشەكەردەنى و پەشكەۋەتنى ئەدەبى مەندەاننى روسى دا. داۋاشى لى نووسەرانى ئەدەبى مەندەانەيش كەرد. كە ھەۋەي داھەنان و تازەگەرى بەدەن لى ئەدەبى مەندەان دا.

گەرگى دىتە: "مەندە لى ھەموو سەردەمەكدا ھەمەي بەتۋانى و پاكى و خەر و راستى و جوانىيە. " لى بارەي شەۋەزى نووسىنەيش بە مەندەان، دىتە: "پەۋىستە بە ھەمان شەۋەزى نووسىنە بە گەۋەكان. ھەر بەۋ

شَـوَازِش بـِ منداﻻﻥ بنووسين، بـِﻻﻡ بـِ ﺋﺎﺳﺘﯩﻜﻰ ﺑﺎﺷﺘﺮ" ﻟـِ رﻭﺍﻧﯩﻨﻰ ﺋﯩﻠﯩﻮﻭ، ﭘﯩﻮﻳﺴﺘﯩﻦ بـِ منداﻻﻥ، بـِﭘﯩﻰ ﺧﻮﺍﺳﺖ ﻭ ﺋﺎﺭﻭﻭﻭﻛﺎﻧﻰ منداﻻﻥ ﺑﯧﺖ، ﻧﯩﻚ بـِﭘﯩﻰ ﻭﻳﺴﺘﻰ ﻧﻮﻭﺱﻻﻥ.. ﮔﯧﺮﮔﻰ ﺗﯩﻨﻪﺍ ﺑﯩﻖ ﻗﺴﯩﻲ ﭘﺎﺑﯩﻨﺪﻯ ﺋﯩﻢ ﺑﯩﺮ ﻭ ﺑﺎﻭﯩﯩﻲ ﻭ رﻭﺍﻧﯩﻨﺎﻧﻰ ﻧﯩﻠﯩﻮﻭ، ﺑﯩﻠﻜﻮ ﺯﯨﺮ ﺟﺎﺭ ﻟﯩﮕﯩﻲ منداﻻﻥ ﺧﯩﺸﺎﻥ ﺩﺍﺩﯨﻨﯩﺶ ﻭ ﻟﯩﻰ ﺩﯨﭙﺮﺳﯩﻦ: ﺣﯩﺰﺗﺎﻥ ﻟﯩﻲ ﭼﯩﻞ ﺟﯩﺮﯨﻲ ﻧﻮﻭﺱﯩﻨﯩﻜﯩﻲ؟ ﺟﺎﺭﯨﻜﯩﺎﻥ ﺑﯩﻲ ﻓﯩﺮﻣﻰ ﺑﯩﻲ ﻧﺎﺭﺩﻧﻰ ﻧﺎﻡ ﺋﯩﻢ ﭘﺮﺳﯩﺎﺭﻯ ﺋﺎﺭﺍﺳﺘﯩﻲ ﺋﯩﻤﺎﺭﯨﻲﻙ ﻟﯩﻲ منداﻻﻥ ﺭﻭﺳﯩﺎ ﻛﺮﺩ: "ﺋﺎﺭﻭﻭﻭ ﺧﻮﻟﻨﯩﻨﺪﯨﻮﻭﻯ ﭼﻰ ﺩﯨﻜﻪﻥ..؟" ﻟﯩﻲ ﺯﻳﺎﺗﺮ ﻟﯩﻲ ﺩﻭﻭ ﻫﯩﺰﺍﺭ منداﻻﻥ ﻭﻭﻭ ﻭﻭﻻﻡﻱ ﭘﺮﺳﯩﺎﺭﯨﻜﯩﻲ ﭘﯩﮕﯩﺸﺖ، ﻧﻮﻭﺱﺑﻮﻭﻳﺎﻥ ﻟﯩﻲ "ﻫﯩﻤﻮﻭ ﺷﺘﯩﻜ"

ﻡﯩﻜﺴﯩﻢ ﮔﯧﺮﮔﻰ ﻟﯩﻢ ﻭﻭﻻﻡﻭﻭ، ﻟﯩﻲ ﮔﺮﯨﻲ ﻭ ﻟﯩﻲ ﺭﯨﻨﻤﺎﻳﯩﻲﻛﺎﻧﻰ ﮔﯧﺮﯨﻜﺎﻥ ﻭﺍﺯﻳﻪﻧﺎ ﻭ ﺩﯨﺴﺘﺒﺮﺩﺍﺭﻯ ﻓﯩﺰ ﻭ ﺧﯩﻠﯩﮕﯧﺮﯨﺰﺍﻧﯩﻦ ﺑﻮﻭ.. ﭼﻮﻭﯩﻲ ﻧﯩﻮ ﺟﯩﻪﺍﻧﻰ ﻭﻭﻧﻮﺷﯩﻲ ﺳﯩﺮ ﻭ ﺳﯩﻤﺮﯨﻲ منداﻻﻥ ﻭﻭﻭ.. ﺟﯩﻪﺍﻧﻰ ﺭﺍﺳﺘﻰ ﻭ ﭘﺎﻛﻰ ﻭ ﺑﯩﺘﺎﻭﺍﻧﻰ، ﮔﻮﻭﻯ ﻟﯩﻲ ﻫﯩﻮﺍ ﻭ ﺧﻮﺍﺳﺖ ﻭ ﺭﺍﺯ ﻭ ﻟﯩﻲ ﺧﻮﻧﯩﻲ ﺷﯩﺮﯨﻦ ﻭ ﺳﯩﻠﻮﺯﯨﻜﺎﻧﯩﺎﻥ ﺩﯨﮕﺮﺕ.. ﺑﯩﻲﻡ ﻡﯩﻜﺴﯩﻢ ﮔﯧﺮﮔﻰ ﻓﯩﻠﺴﯩﻔﯩﻲ ﺧﯩﻲ ﻟﯩﻲ ﺩﯨﺴﺘﯩﻮﺍﺯﻯ "ﻫﯩﻤﻮﻭ ﺷﺘﯩﻜ" ﺩﺍ ﭼﯩﻜﺮﺩﯨﻮﻭ.

ﻡﯩﻜﺴﯩﻢ ﮔﯧﺮﮔﻰ، ﻡﺎﻭﯩﻜﯩﺸﻰ ﻛﺮﺩﺑﻮﻭ ﺑﯩﻲ ﺋﻮﺍﻧﮕﯩﻲﻛﻰ ﻧﻮﻭﺱﻻﻧﻰ ﺋﯩﺪﯨﺒﻲ منداﻻﻥ، ﺯﯨﺮﺟﺎﺭ ﻟﯩﻲﮔﯩﻲﻧﺪﺍ ﺩﺍﺩﯨﻨﯩﺶ ﻭ ﮔﻮﻭﻯ ﻟﯩﺪﯨﮕﺮﺗﻨ.. ﺑﺎﺱ ﻭ ﺗﺎﻭﺗﻮﻥ ﻧﻮﻭﺱﯩﻦ ﻭ ﺋﯩﺪﯨﺒﻲ منداﻻﻥ ﻟﯩﮕﯩﻲ ﺩﯨﻜﺮﺩﻥ.. ﺑﯩﻠﭽﻮﻭﻧﯩﻜﺎﻧﻰ ﻭ ﺭﯨﻨﻤﺎﻳﻰ ﻭ ﺋﺎﻡﯩﺰﮔﺎﺭﯨﻲﻛﺎﻧﻰ ﭘﯩﺪﯨﻮﺗﻨ.. ﭼﯧﻨﺪ ﺟﺎﺭﯨﻜﯩﺶ ﻛﯧﻠﯩﻜﻰ ﺑﯩﻲ ﺋﯩﺪﯨﺒﻲ منداﻻﻥ ﺳﺎﺯﻛﺮﺩ.. ﺧﯩﻠﯩﻤﺎﺗﻰ ﺭﯨﺰﻟﯩﻨﺎﻧﻰ ﺑﯩﻲ ﻧﻮﻭﺱﻻﻧﻰ ﺗﯩﻠﻜﯩﺴﺘﯩﻲ ﺑﺎﺵ ﻭ ﺑﺮﺍﻭﯨﻜﺎﻥ ﺩﯨﻠﯩﺨﺸﻰ.. ﺷﺎﻳﯩﻨﻰ ﺑﺎﺳﯩﺶ ﻡﯩﻜﺴﯩﻢ ﮔﯧﺮﮔﻰ، ﮔﯧﺮﯨﻜﺎﻥ ﺗﺮﯨﻦ ﺩﯨﺰﮔﺎﻯ ﭼﺎﭘ ﻭ ﺑﯩﻠﻮﻛﺮﺩﻧﯩﻮﻭﻯ ﺋﯩﺪﯨﺒﻲ منداﻻﻥ ﻟﯩﻲ ﺭﻭﺳﯩﺎﺩﺍ ﺩﺍﻡﯩﺰﺍﻧﺪ.. ﻛﯩﻲ ﻫﯩﻜﺎﺭﯨﻜﻰ ﮔﺮﻧﮕ ﻭ ﻫﺎﻧﺪﯨﺮﺑﻮﻭ، ﺑﯩﻲ ﮔﯧﺸﻜﺮﺩﻥ ﻭ ﭘﯩﺸﻜﯩﻮﺗﻨﻰ ﺋﯩﺪﯨﺒﻲ منداﻻﻥ ﺭﻭﺳﻰ.

ﻟﯩﻲ ﺗﯩﻠﯩﻮﺍﻧﯩﻨﻰ ﮔﯧﺮﮔﯩﻲﻭﻭ ﭘﯩﻮﻳﺴﺘﯩﻲ ﺋﯩﺪﯨﺒﻲ منداﻻﻥ، ﻫﺎﻭﯩﻠﯩﻮﺗ ﺑﯧﺖ ﻟﯩﮕﯩﻲ ﭘﯩﺮﻭﻭﺭﺩﻯ ﻧﻮﻟﺪﺍ.. ﭘﯩﺮﻭﻭﺭﺩﯨﺶ ﭘﯩﺮﻭﻭﺭﺩﯨﻲﻛﻰ ﻛﯩﻠﯩﻤﯩﻠﯩﻲﺗﻰ ﺑﯧﺖ.. ﭘﯩﺮﻭﻭﺭﺩﻯ ﻛﯩﻠﯩﻤﯩﻠﯩﻲﺗﯩﺶ ﺑﯩﻲ ﻻﻯ ﮔﯧﺮﮔﯩﻲﻭﻭ، ﺋﯩﻨﺠﺎﻣﺪﺍﻧﻰ ﻛﺎﺭﻯ ﺷﯩﮕﯩﻠﯩﻨﯩﻲ.. ﺭﺯﮔﺎﺭﻛﺮﺩﻧﻰ ﻡﯩﺸﻜﻰ منداﻻﻥ ﻟﯩﻲ ﺧﯩﻠﯩﻲ ﭘﻮﻭﭺ ﻭ ﻟﯩﻲ ﺩﺍﺏ ﻭ ﻧﯩﺮﯨﺘﻰ ﺑﯩﻠﯩﺮﭼﻮﻭﻯ ﺳﻮﺍﻭ.. ﺩﯨﺒﯩﺖ منداﻻﻥ ﺑﯩﻲ ﺷﯩﻮﺍﺯﯨﻜﯩﻲ ﺷﯩﻲ ﻭ ﭘﯩﺮﻭﻭﺭﺩﯨﻲ ﺑﻜﺮﯨﻦ، ﻛﯩﻲ ﺯﻳﺎﺗﺮ ﻟﯩﻲ ﺩﺍﻫﺎﺗﻮﻭ ﺑﯩﻮﺍﻧﻦ، ﻭﯨﻚ ﻟﯩﻠﯩﻮﻯ ﺋﺎﻭﯩﻲ ﻟﯩﻲ ﺭﺍﺑﺮﺩﻭﻭ ﺑﺪﯨﻨﯩﻮﻭ.

ﮔﯧﺮﮔﻰ ﺩﯨﻠﯩﻲ: "ﻛﺎﺭﻭﺍﻧﻰ ﺭﺍﺑﺮﺩﻭﻭ ﻧﺎﺗﮕﯩﻠﯩﻲﻧﯩﺖ ﺑﯩﻲ ﻫﯩﭻ ﺷﻮﻟﯩﻨﯩﻜ" ﻡﯩﻠﯩﺴﺘﻰ ﮔﯧﺮﮔﯩﺶ ﺋﯩﻠﯩﻲﻭﻭ ﻧﯩﻴﻲ، ﻛﯩﻲ ﻫﯩﻠﯩﻲ ﺭﺍﺳﺖ ﻭ ﭼﯧﭗ ﺑﯩﺴﯩﺮ ﺭﺍﺑﺮﻭﻭﺩﺍ ﺑﻪﻧﯩﻦ ﻭ ﻟﯩﻲﻟﯩﺮ ﭼﺎﻭﻯ منداﻻﻥ ﺑﯩﺨﯩﻦ، ﻳﺎ ﻟﯩﻲ ﺭﯨﮕﯩﻮﻭ ﺭﯨﮕﯩﺸﻰ ﺑﻜﯩﻠﯩﻦ.. ﭼﻮﻧﻜﯩﻲ ﺋﯩﻤﯩﻠﯩﻲ ﻟﯩﻲ ﺩﻭﻟﯩﻨﯩﻲ ﻟﯩﻲ ﺩﺍﻳﻜ ﺑﻮﻭ، ﺳﯧﻠﯩﻨﯩﺶ ﻟﯩﻲ ﺋﯩﻤﯩﻠﯩﻲ ﻟﯩﻲ ﺩﺍﻳﻜ ﺩﯨﺒﯩﺖ،

ئۆلۈكى رابردووى نەبەت، ئۆمەك و داھاتووشى نەبەت.. مەبەستى گەرگى
ئۆلۈكى، پەلەستە بە شۆۋەكى راستگەيرانە و روون، بەبە ئارائىش و
رتووش، باسى رابردوۋ بە منداۋان بەكەين.. لەم روۋۋە
دەت: ”پەلەستە زانىارى لە خەمەتى منداۋاندا نەبەت.. منداۋانەش و
رابەنەن بە بىر لە داھاتوۋ بەكەنەۋ..“
مەكسىم گەرگى، جەخت لەسەر بايەخى چىرەكە كەنە مىللىەكان
دەكەتەۋ، كە گەرگەيان ھەيە لە گەشەكەرنى ھەش و ھەزى منداۋان، لە
ھەستەكەرنىان بە داھەنان لە ھونەر و ئەدەب دا، لە دەۋەمەنەكەرنى
زەمانەن، لە بەخەشەنە چەتەر و خەشى و شادى پەيان.

رەزا شوان

نەروىچ: ۱/ ئادار/ ۲۰۱۸)